



TRATADOS DE HIGIENE VOCAL: CANALES DE DIFUSIÓN CIENTÍFICA EN EL SIGLO XIX

Música, ciencia y voz artística

Treatises on Vocal Hygiene: Channels of Scientific Dissemination in the Nineteenth Century
Music, Science and artistic voice

FRANCISCO JOSÉ COMINO-CRESPO
Universidad de Granada, España

KEYWORDS

Vocal hygiene
Voice
Singing
Music
Nineteenth century
Vocal health
Otorhinolaryngology

ABSTRACT

The correct and healthy use of the artistic voice requires a deep knowledge of the vocal instrument. Medicine and singing find a nexus of union in the scientific discipline of vocal hygiene. The aim of this article, based on a methodology of historical documentation analysis, is to show the relevance of medicine in the development of singing and its diffusion through the publication of treatises on voice hygiene in the 19th century. In addition, the figure of Dr. Faustino Barberá, promoter of scientific dissemination in the context of the official education of singing, is studied.

PALABRAS CLAVE

Higiene vocal
Voz
Canto
Música
Siglo XIX
Salud vocal
Otorrinolaringología

RESUMEN

El uso correcto y saludable de la voz artística exige un profundo conocimiento del instrumento vocal. La medicina y el canto encuentran un nexo de unión en la disciplina científica de la higiene vocal. El objetivo de este artículo, basado en una metodología de análisis de documentación histórica, es mostrar la relevancia de la medicina en el desarrollo del canto y su difusión mediante la publicación de tratados de higiene de la voz en el siglo XIX. Además, se estudia la figura del doctor Faustino Barberá, promotor de la divulgación científica en el contexto de la educación oficial del canto.

Recibido: 05/ 05 / 2022

Aceptado: 20/ 07 / 2022

1. Introducción

La voz se considera el principal medio de comunicación humana. A través de ella se canalizan y expresan las emociones, transmitiendo gran información (Padilla, 2022). Esta capacidad comunicativa se intensifica cuando se emplea en el ámbito artístico, a través de la declamación y, aún más, mediante la música cantada. Para sacar el máximo rendimiento vocal, los cantantes deberían tener un amplio conocimiento de sus características anatómicas y fisiológicas. La voz y el cuerpo “mantienen un vínculo recíproco por medio del cual es posible una determinada emoción” (Roa-Ordóñez *et al.*, 2020, p.12). El papel de la investigación científica ha sido fundamental para incrementar las posibilidades de un instrumento difícil de observar, para progresar en los modelos pedagógicos y para preservar la salud del aparato vocal.

El uso profesional de la voz supone, en muchas ocasiones, una actividad prolongada en el tiempo que puede derivar en fatiga y, en casos más graves, en patologías (Domínguez-Alonso, 2019). Por ello, el cantante, actor y cualquier usuario de la voz debe preocuparse de su formación vocal y de mantener la higiene de su aparato fonador. Para conseguir este último objetivo, es necesario que exista una relación con el ámbito científico, a través de médicos especialistas en otorrinolaringología, que puedan explorar sus cuerdas vocales y que le proporcionen los consejos y tratamientos necesarios relacionados con el cuidado de la voz.

La higiene de la voz es una parte de la medicina que se encarga de estudiar aquellos factores que pueden afectar al correcto uso del instrumento vocal. “Es un concepto amplio, que habitualmente engloba todas las facetas de la óptima salud vocal” (Behlau & Oliveira, 2009, p. 149).

Esta disciplina gozó de gran protagonismo durante el siglo XIX, específicamente en el ámbito de la voz cantada, a través de la publicación de numerosos tratados escritos por médicos especialistas en foniatría (Morales-Villar & Comino-Crespo, 2020). Su finalidad era la difusión de las bases científicas que subyacen al proceso vocal, permitiendo el acceso a esta materia a un público interesado en el canto, pero probablemente carente de formación en anatomía y fisiología de la fonación.

Ante esto, el objetivo de este estudio es dar a conocer la trascendencia de la disciplina médica en el desarrollo del arte vocal, principalmente mediante la edición de tratados de higiene de la voz publicados en España durante el siglo XIX como medio de comunicación entre la comunidad científico-médica y los interesados en la técnica vocal cantada y hablada. También, y de forma específica, pretende poner de manifiesto la relevancia de las lecciones impartidas por el doctor Faustino Barberá Martí en el Conservatorio de música de Valencia durante el curso 1894-1895 que quedaron recogidas y publicadas en su obra *Fisiología e Higiene de la voz* (1896). Supusieron una actividad pionera en España, al ser la primera vez que la medicina tenía cabida en los estudios oficiales de canto. La obra del doctor Barberá se convirtió en un libro de referencia para médicos, científicos, cantantes y maestros de canto no solo por la cuantiosa y valiosa información que aportaba sino también por la capacidad comunicativa del autor, lo que justifica su elección como objeto de esta investigación.

2. Metodología

Esta investigación se basa en el método descriptivo y consiste, en la revisión y análisis de documentación histórica procedente principalmente de los fondos de la Biblioteca Nacional de España y de la Bibliothèque Nationale de Francia. Se tratan, en su mayoría, de fuentes primarias editadas en el siglo XIX, cuyo análisis documental permite conocer la finalidad divulgativa que tienen dichos textos. Gracias a su publicación se facilita el acceso de los aficionados y profesionales de la voz a los fundamentos científicos sobre los que se apoyan los consejos técnicos y de higiene vocal, propuestos por la medicina para el tratamiento de afecciones vocales.

Este estudio está estructurado en dos apartados. El primero presenta y contextualiza la disciplina de la higiene vocal como nexo de comunicación entre la comunidad científica y los interesados en la voz artística, mediante las principales publicaciones que estudian la higiene vocal en Europa durante el siglo XIX. El segundo apartado presenta los principales tratados de higiene de la voz publicados en España, escritos por médicos dedicados al cuidado de la voz del cantante lírico. En este segundo apartado también se describe cómo la medicina accede por primera vez a los estudios oficiales de canto en España, a través de las conferencias impartidas por el doctor Barberá en el Conservatorio de música de Valencia recogidas en su libro.

3. Los tratados de higiene vocal como nexo comunicativo entre medicina y arte

3.1. Contexto histórico

El interés por la disciplina higiénica dentro del ámbito de la medicina nació en Francia tras la Revolución Francesa y las guerras napoleónicas, que dejaron a la población muy mermada de recursos. Surgió así la necesidad de reconstruir el bienestar social basándose en la recuperación moral y de la salud de los ciudadanos. Tras la supresión de las universidades, el Gobierno Revolucionario creó unas escuelas de salud, que incluían cursos de verano sobre higiene. Esta especialidad se consolidó en 1823, tras instaurar de nuevo las universidades, con una cátedra en la Facultad de Medicina de París. Más allá de la labor gubernamental, fueron muchos los científicos que, a título particular, publicaron obras de especialidades médicas dirigidas a la divulgación de sus bases anatómico-

fisiológicas y consejos de higiene para la preservación o curación de algunas patologías (Finney, 1977, p. 148).

Será precisamente en París donde se publicaran las primeras obras de esas características. En el caso concreto de la higiene vocal, una referencia de interés es *Recherches sur les maladies qui affectent les organes de la voix humaine* escrita en 1832 por Francesco Bennati. En ella se asegura que muchas voces mejoran el timbre y se incrementa la extensión vocal en hasta 3 notas a través de remedios higiénicos como las gárgaras, los baños o el control de la dieta (Bennati, 1832, p. 7). Pero será en 1834 cuando se encontrará una alusión específica a la higiene vocal en la obra *Traité médico-Chirurgical des maladies des organes de la voix* escrita también en la capital francesa por Colombat de l'Isère:

nos sentimos naturalmente llevados a añadir algunas palabras sobre la higiene especial de los órganos fonatorios y sobre las precauciones que hay que tomar, ya sea para adquirir un órgano hermoso, ya sea para conservarlo cuando la naturaleza nos ha dotado de él. (Colombat de l'Isère, 1834, p. 321)

En origen, la higiene vocal surgió como un medio paliativo de las afecciones provocadas por las patologías vocales. Posteriormente se encuentra en ella un recurso preventivo ante la enfermedad e incluso un factor potenciador de las propias cualidades vocales del individuo. En esta línea se pronuncia Brouc en su obra *Hygiène philosophique des artistes dramatiques*:

Qué importante es conocer los efectos que resultan del ejercicio abusivo o moderado de la voz, conocer las causas que pueden alterarla o serle útiles, y conocer los medios higiénicos susceptibles de mantenerla en su belleza nativa, o de comunicarle cualidades agradables que podría no tener. (Brouc, 1836, p. 224)

Posteriormente, la higiene vocal y sus principios eran considerados “las sencillas leyes de la naturaleza para el bienestar sanitario general del cantante y del orador” (Browne y Behnke, 1883, p. 99). Es incuestionable el desarrollo del concepto, que ya no se concebía únicamente como una medida terapéutica, sino como un recurso que conducía a un estado vocal confortable. Esta circunstancia determinó que la población susceptible de practicar esas pautas de higiene fuera mayor y por ello gozara de mayor difusión.

3.2. Tratados de higiene vocal en Europa

En 1854, el maestro de canto y científico Manuel García publicó en Londres las conclusiones de sus trabajos de investigación, dando a conocer un invento que revolucionaría por completo la práctica de la otorrinolaringología: el laringoscopio. Fue el primero en poder ver las cuerdas vocales en movimiento dentro de su propia laringe mediante la imagen reflejada en unos espejillos de dentista. Este avance tuvo trascendencia en la pedagogía vocal, pues ofrecía una evidencia científica a los procesos técnicos que debía desarrollar un cantante para disponer de una correcta técnica vocal.

Junto a García, destacaron tres autores de relevancia en el marco de la otorrinolaringología en Europa, que escribieron manuales de higiene vocal para el cantante lírico durante el siglo XIX. Se trata de las obras *Hygiène du chanteur* (1846) de Segond, *Hygiène de la voix parlée ou chantée* (1876) de Mandl y *The hygiene of the vocal organs* (1886) de Mackenzie.

Louis-Auguste Segond (1819-1908) fue doctor en medicina de la Universidad de París, especializado en foniatría y aficionado al canto lírico. En 1846 escribió en París el tratado *Hygiène du chanteur. Influence du chant sur l'économie animale, causes principales de l'affaiblissement de la voix et du développement de certaines maladies chez les chanteurs, moyens de prévenir ces maladies*, obra dedicada a su maestro Manuel García. A lo largo de una introducción y diez capítulos, Segond pretendía ofrecer a los cantantes líricos una visión más científica de la voz, de manera asequible. Describía anatómicamente todas las estructuras físicas implicadas en el proceso de la fonación y también analizaba cuestiones de técnica vocal desde la fisiología del aparato fonador. Este autor consideraba que el canto era en sí mismo una medida higiénica, pues su práctica fortalece los pulmones y los protege de afecciones (Segond, 1846, p. 27).

El objetivo de su obra era la preservación de la salud vocal de los cantantes a partir del cuidado de los órganos de fonación. Con este cometido, expuso una serie de consejos de higiene vocal sobre la alimentación, el descanso o la vestimenta, entre otros aspectos.

El éxito de este texto supuso su traducción al italiano (1849) y al español (1856). En este último caso, la labor corrió a cargo de Juan de Castro (1818-1890), maestro de canto, que añadió un apéndice de unas 20 páginas de propia factura, donde redactó una serie de pautas de salud vocal bajo el título de *Higiene*.

Louis Mandl (1812-1881) fue un médico húngaro reconocido principalmente por su estudio de la anatomía respiratoria. En 1876 escribió *Hygiène de la voix parlée ou chantée: suivie du formulaire pour le traitement de la voix*, obra de gran influencia en la investigación científica sobre el canto. El objetivo del autor era “estudiar las influencias físicas, orgánicas o inorgánicas que afectan a la voz, prevenir su efecto perjudicial y remediar el daño que han hecho” (Mandl, 1876, p. VI).

A Mandl se debe una de las grandes aportaciones a la técnica respiratoria del cantante. El autor propuso que la respiración abdominal, tomando consciencia de la ubicación y movilidad del diafragma, era la más recomendable

para el canto, aunque puede combinarse con la lateral (intercostal). Para explicar el proceso del apoyo respiratorio hizo uso del término *lutte vocale* (Stark, 2003; Talia, 2017) en referencia a la interacción de los músculos de la inspiración y de la espiración con la finalidad de dosificar la salida del aire durante el canto (Mandl, 1876, pp. 12-13).

Sir Morell Mackenzie (1837-1892), doctor especialista en laringología, publicó en Londres *The hygiene of the vocal organs. A practical handbook for singers and speakers*. Se trata de una obra de gran trascendencia, muy reseñada en prensa y traducida a diferentes idiomas. El libro de Mackenzie, destinado a cantantes y oradores, está organizado en ocho capítulos y un apéndice, donde exponía sus conocimientos sobre fisiología de los órganos vocales, la voz hablada y cantada y sus cuidados. En el apéndice se puede leer un estudio realizado sobre la voz de 50 cantantes a través de laringoscopia, observando la forma de la glotis y la posición de las cuerdas vocales durante el canto.

Además de estos autores, otros médicos franceses plasmaron su interés por difundir sus conocimientos sobre el cuidado de la voz cantada en manuales de carácter científico como: Auguste Debay en *Hygiène de la voix et gymnastique des organes vocaux. Histoire de la musique chez les peuples anciens et modernes* (1852); los doctores Achille Gouguenheim y Marcel Lermoyez en *Physiologie de la voix et du chant: hygiène du chanteur* (1885) y André Castex en *Hygiène de la voix parlée et chantée* (1894), entre otros. En Italia destaca *Fisiologia, igiene e patologia degli organi vocali in relazione all'arte del canto e della parola* (1889) de Giuseppe Nuvoli.

4. El desarrollo de la higiene vocal en España en el ámbito artístico

4.1. Principales manuales españoles de higiene vocal para cantantes

En España también se produjo un auge editorial con obras de similares características. La siguiente Tabla presenta las publicaciones más relevantes sobre la higiene de la voz del cantante escritas por médicos españoles en el siglo XIX (1886-1896). Existen otros tratados similares, pero publicados en las primeras décadas del siglo XX. Se han ordenado por orden cronológico teniendo en cuenta la fecha de edición.

Tabla 1. Publicaciones españolas sobre higiene de la voz cantada (1886-1896)

Autor	Título	Lugar y año de publicación
Ricardo Botey y Ducoing (1855-1927)	<i>Higiene, desarrollo y conservación de la voz</i>	Barcelona, 1886
Faustino Barberá Martí (1850-1924)	<i>Fisiología e higiene de la voz: lecciones pronunciadas en el Conservatorio de Música de Valencia, durante el curso de 1894-95</i>	Valencia, 1896
Celestino Compaired y Cabodevilla (1858- 1942)	<i>Algunos consejos a los aficionados al canto</i>	Madrid, 1896

Fuente: elaboración propia.

Estos textos, aunque estaban sujetos a un indudable rigor científico, tenían la finalidad de divulgar conocimientos sobre la fisiología de la voz cantada y aportar a los cantantes y maestros de canto recursos para preservar la salud vocal. Con esta intención, proponían la incorporación de hábitos saludables, así como sugerían recomendaciones, consejos, remedios (fórmulas magistrales y medicamentos de la época) y advertencias sobre prácticas nocivas para la voz. Con la publicación de este tipo de trabajos, la comunidad científica quería evitar que los profesionales de la voz hicieran uso de “los innumerables y a veces curiosísimos potingues y consejos con que suelen obsequiarle camaradas, amigos cariñosos o especialistas de cuarta hora” (Gómez Gereda, 1906, p. 83). Para rehusar argumentos de dudosa base científica, los nuevos métodos sobre la enseñanza del canto consideraban conveniente que los profesores dispusieran de conocimientos en anatomía y fisiología específica de los órganos de fonación.

Las publicaciones citadas incluyen apartados con descripciones anatómicas y fisiológicas de los órganos vocales y su funcionamiento. Los apartados dedicados a la higiene de la voz cantada presentan contenidos similares y, en términos generales, tratan los siguientes aspectos: 1) Alimentación; 2) Vestimenta; 3) Hábitos y costumbres (descanso y sueño, práctica de deportes, ejercicio físico y consumo de tabaco); 4) Condiciones ambientales y climatológicas; 5) Aseo e higiene personal; 6) Remedios medicinales; y 7) Sexualidad, embarazo y menstruación.

4.2. La higiene vocal en los estudios oficiales de canto: Las Lecciones del doctor Barberá

Una de las figuras más relevantes en la investigación científica de su época fue, sin duda, el doctor Barberá, muy implicado en la divulgación médica en España. Faustino Barberá Martí nació en Alaquàs (Valencia) en 1850 y, aunque sus capacidades e intereses eran variados, llegando a abarcar múltiples disciplinas (política, música

o literatura entre otras), fue en el ámbito de la medicina donde logró una notoriedad destacable. En esta rama científica desarrolló diferentes campos de investigación. No obstante, su capacidad comunicativa y su interés por la difusión del conocimiento quedó latente en su actividad profesional:

En lo que se refiere a la medicina, Barberá también presenta varias vertientes. En un primer momento se interesó por la obstetricia y ginecología, siguió el hipnotismo y la sugestión, después la otorrinolaringología, la sordomudística, la lepra y la historia de la medicina. Como se aprecia, hay un Barberá preocupado por los aspectos científicos de la medicina de su época y otro interesado en los problemas sociales de diferentes enfermedades. Desde el inicio de su actividad profesional compaginó la medicina con el publicismo. (Fresquet, 2017, p. 7)

Su obra *Fisiología e Higiene de la Voz. Lecciones pronunciadas en el Conservatorio de Valencia durante el curso de 1894-1895*, publicada en Valencia en 1896, es la primera publicación española destinada al alumnado de canto de una institución oficial. Se trata de un tomo compuesto por una dedicatoria, un prólogo, dieciséis lecciones, una carta del maestro de canto Federico Blasco y un índice alfabético de contenidos. Las lecciones quedan distribuidas en cuatro partes, cada una dedicada al estudio de una materia particular: La primera hace referencia a la acústica, la segunda se centra en la anatomía, la tercera tiene por tema principal la fisiología y la cuarta parte queda íntegramente compuesta por asuntos referentes a la higiene de la voz. El contenido de las lecciones es la transcripción de las dieciséis conferencias que Barberá dictó para el alumnado de canto y composición del Conservatorio de Valencia. Estas conferencias supusieron un hecho pionero en España: la difusión e inclusión de contenidos médicos y científicos en los estudios de canto de un conservatorio. Esta circunstancia otorga un especial interés a esta obra. El conservatorio de Valencia se fundó en 1879 y es uno de los cinco centros de enseñanza musical oficial más antiguos de nuestro país; los dos primeros que se crearon fueron el Conservatorio de Madrid (1830) y el Conservatorio del Liceo de Barcelona (1837) (Morales-Villar, 2008).

Barberá dedicó esta publicación a su alumnado en el Conservatorio de Valencia y a los artistas de la voz. Pretendía ofrecerles un libro de divulgación en el que pudieran encontrar un fundamento científico para la enseñanza y el aprendizaje del canto. Consideró que algunos especialistas como Fournié, Mandl o Mackenzie tenían gran mérito, pues con sus investigaciones habían hecho posible el cambio de un modelo de enseñanza del canto basado en la imitación a otro que se sostenía sobre el conocimiento científico. Con una exposición muy pedagógica, plagada de ejemplos y apoyándose en imágenes visuales, explicaba los diferentes conceptos vinculados con la materia correspondiente, haciéndolos accesibles a su alumnado. Sus conocimientos musicales le permitían hacer uso de la terminología específica con solvencia y poder utilizar recursos externos a la ciencia para explicar nociones médicas o de física. Por ejemplo, utilizaba las cuerdas de un violonchelo para explicar las leyes generales de la vibración, se servía algunos instrumentos de viento para explicar las leyes de vibración de Bernoulli o utilizaba la siguiente explicación para facilitar la comprensión del estudio sobre los armónicos del sonido realizado por Helmholtz:

¿Quién de ustedes, cuando de niño, jugaba, no ha pintado de varios colores la corona del trompo y ha dejado de notar que cuando éste rodaba con celeridad, vuestra vista no distinguía los varios colores, sino que éstos se fundían en uno solo, en el blanco? Pues esta transformación realizada allí ante la vista, se reproduce constantemente en el oído al reunirse los sonidos simples ó armónicos. (Barberá, 1896, p. 20)

Además, entendía que un mismo asunto podía ser analizado desde diferentes perspectivas, como en el caso de la extensión de la voz humana puede clasificarse de una manera u otra según responda a criterios fisiológicos o si es realizada por autores musicales. Sin embargo, cuando desarrollaba la lección correspondiente a la anatomía, era conocedor de que sería compleja de asumir por los cantantes. Para facilitar el aprendizaje, se encargó de establecer todas las referencias posibles a las lecciones previas, plagadas de conceptos propios de la física acústica. Explicaba el concepto de “economía animal” para referirse al organismo humano, el cual dispone de estructuras físicas que pueden realizar dos funciones fisiológicamente diferentes:

Pero aquí viene, señores, la economía: la naturaleza aprovecha esta salida del aire, aprovecha lo que podríamos llamar desperdicio, colocando un admirable instrumento, que puede sonar á voluntad; y cuando esto sucede, cumple el aparato respiratorio, el segundo servicio fisiológico antes indicado, el de la producción de la voz (Barberá, 1896, p. 35).

El maestro recomendó a su alumnado que hiciera uso de su imaginación para poder comprender una estructura tan compleja como es la referente al aparato respiratorio. “Sin embargo, de mucho ha de servirles el examen directo de reses muertas, según he recomendado ya, en donde aprenderán cuáles son el verdadero aspecto y la textura de la pleura, del diafragma y de los diversos órganos” (Barberá, 1896, p. 55).

La sección sobre higiene vocal consta de cinco lecciones expuestas a lo largo de 62 páginas. Los contenidos de cada lección quedan expuestos de forma resumida en la siguiente tabla, que reproduce parcialmente el índice del libro –vea la tabla 2–.

Tabla 2. Índice de contenidos de la cuarta parte del tratado dedicada a Higiene de la voz

Lección	Resumen de contenidos
Lección XII (pp. 163-182)	Higiene de la voz Efectos del empleo excesivo de la voz Muda de la voz Consejos para regularizar el empleo de la voz Influencia de la respiración Ejercicios para potenciar la respiración Gimnasia respiratoria: esgrima, natación, marcha y carrera Ejercicios para el aumento de la capacidad pulmonar: lectura en voz alta, recitación Descripción y práctica del espirómetro Ejercicios para fortalecer la laringe y las cuerdas vocales
Lección XIII (pp. 183-194)	La respiración y la digestión Alimentos y su clasificación Régimen del cantante Bebidas estimulantes de la voz Caprichos de los artistas Secreción del sudor: enfriamientos Sensibilidad, neurosismo: estado moral del artista Funciones sexuales Consejos a la mujer
Lección XIV (pp. 195-206)	Padecimientos de la fonación Catarros por enfriamientos Trastornos en las fosas nasales, tráquea, bronquios y pulmones y remedios Corditis tuberosa o enfermedad de los cantantes y oradores: secuela de los abusos vocales
Lección XV (pp. 207-224)	Influencia de los agentes externos en los órganos vocales Modificaciones del aire que pueden alterar la salud Uso de los respiradores Inconvenientes de fumar para la conservación de la voz El clima y sus variaciones: peligros y prevención Habitaciones higiénicas para la voz Régimen alimenticio: plásticos y respiratorios Los vestidos: materia, confección y partes del cuerpo que se deben cubrir. El corsé y su empleo antihigiénico
Lección XVI (pp. 225-232)	Baños de agua natural, temperatura y su acción sobre el cuerpo Baños de estufa seca Baños de vapor Baños rusos La esgrima, la gimnasia, el salto Ejercicios de agua Juegos Velocipedia Equitación

Fuente: Elaboración propia.

Para Barberá, la higiene de la voz implica el estudio de “las relaciones que con el aparato fonador tiene su propio trabajo, las funciones y los padecimientos del organismo y los agentes externos; para dirigir de modo tales relaciones, que contribuyan á la conservación, desarrollo y mejora de dicho aparato” (Barberá, 1896, p. 163). Partiendo de una base científica, el objetivo de Barberá era dar a conocer circunstancias externas y hábitos específicos de la vida cotidiana que pudieran perjudicar la salud vocal de los cantantes. Sin embargo, no atendía solo a la descripción de esos factores, sino que aportaba tratamientos, consejos y ejercicios prácticos para mejorar la sensación vinculada al uso de la voz y aspirar al bienestar vocal. El autor describió de forma minuciosa cómo realizar dichos ejercicios relacionados con la respiración, fonación y resonancia, dado que su pretensión era que se pudiesen ejecutar con facilidad y en cualquier lugar.

A lo largo del texto, Barberá alternaba el lenguaje científico con algunas expresiones más sencillas, con la intención de que los conceptos tratados se adaptaran y se acercaran a todo tipo de lectores. Un ejemplo es la

sección dedicada a la vestimenta de las mujeres. Exponía que el efecto de la moda era muy perjudicial ya que no atendía a los principios higiénicos de la anatomía. Especialmente en el caso del corsé, “del torniquete de la cintura, del deformador del esqueleto, del hígado y del estómago de la mujer; del acusante de profundas dislocaciones de el riñón y de el útero y hasta de las dispepsias más tenaces” (Barberá, 1896, p. 217). De manera categórica, determinó que su uso no podía ser en modo alguno recomendable ni por su composición ni por su forma, pues, entre otros inconvenientes, fomentaba la respiración clavicular, que no era la más adecuada para el ejercicio del canto. En el caso de los hombres, se aconsejaba el uso de un cinturón flexible de franela o de una faja que permitiera también la protección de los riñones, sin condicionar la movilidad diafragmática. Los cinturones muy rígidos solo se tolerarían en el caso de bajos obesos o para contener hernias abdominales; su uso en otras circunstancias podría producir atrofia.

En las últimas frases del libro se recoge el agradecimiento que Barberá quiso tener con el alumnado de dichas conferencias, por su actitud e interés “á pesar de lo intrincado y de la novedad del asunto” (p. 231). La presencia de estos estudios en el conservatorio estaba justificada por “una necesidad imperiosa del progreso artístico” (Barberá, 1896, p. 1). Sin embargo, no hay constancia de que este tipo de enseñanzas científicas hubiera tenido lugar hasta la fecha en dichos centros dedicados a la enseñanza musical.

5. Conclusiones

Durante el siglo XIX, la enseñanza del canto abandona un modelo intuitivo basado en la imitación buscando sus nuevos fundamentos en la ciencia. Las publicaciones de higiene y fisiología vocal surgen como respuesta a esa necesidad comunicativa entre la medicina y el canto. Las conclusiones de esta investigación corroboran la capital importancia del conocimiento científico para ampliar las posibilidades del aparato fonador y, por tanto, del uso profesional de la voz, ya sea cantada o hablada.

La faceta divulgativa de los doctores especialistas en otorrinolaringología queda de manifiesto en la publicación en Europa a lo largo de ese siglo de múltiples tratados de higiene y fisiología de la voz dedicados a profesionales y aficionados al canto. La exposición sencilla de sus contenidos hace posible que se establezca, a través de estas obras, una comunicación eficaz entre dos disciplinas aparentemente alejadas.

En este sentido, en España, merece destacarse la figura de Faustino Barberá, doctor e investigador, como un autor de relevancia, por sus amplios conocimientos, gran capacidad pedagógica e interés por la música. Este estudio muestra que *Fisiología e Higiéne de la voz* es una obra de carácter innovador por el contenido y utilidad de las enseñanzas que, de forma pionera en nuestro país, fueron impartidas en un conservatorio de música a finales del siglo XIX en forma de conferencias. Barberá consigue adaptar el lenguaje técnico para facilitar la comprensión de su alumnado, logrando como principal objetivo acercar la medicina a los cantantes y futuros maestros de canto y declamación. Por ello, respecto de su propio libro, comenta que “si considerado como medio educativo no merece el aplauso de los inteligentes, al menos logrará acogida simpática por el deseo de popularizar la ciencia que le informa” (Barberá, 1896, p. XV).

Referencias

- Barberá Martí, F. (1896). *Fisiología e higiene de la voz: lecciones pronunciadas en el Conservatorio de Música de Valencia, durante el curso de 1894-95*. Imprenta de Manuel Alufre.
- Bennati, F. (1832). *Recherches sur les maladies que affectent les organes de la voix humaine*. J.-B. Baillière.
- Behlau, M. & Oliveira, G. (2009). Vocal hygiene for the voice professional. *Current Opinion in Otolaryngology & Head and Neck Surgery*, 17(3), 149-154. <https://doi.org/10.1097/MOO.0b013e32832af105>.
- Botey, R. (1886). *Higiene, desarrollo y conservación de la voz*. Tipografía la Academia.
- Brouc, M. (1836). *Hygiène philosophique des artistes dramatiques, ou traité des causes physiques, intellectuelles et morales qui engendrées ou favorisées par l'exercice de l'art dramatique, peuvent compromettre la santé des artistes qui cultivent cet art; Ouvrage destiné aux médecins, aux artistes et aux gens du monde*. Trinquart.
- Browne, L. & Behnke, E. (1883). *Voice, song and speech: a practical guide for singers and speakers; from the combined view of vocal surgeon and voice trainer*. Sampson Low, Marston, Searle and Rivington.
- Castex, A. (1902). *Hygiène de la voix parlée et chantée*. Masson.
- Colombat de l'Isère, M. (1834). *Traité médico-chirurgical des maladies des organes de la voix, ou recherches théoriques et pratiques sur la physiologie, la pathologie, la thérapeutique et l'hygiène de l'appareil vocal*. Chez Mansut Fils.
- Debay, A. (1852). *Hygiène de la voix et gymnastique des organes vocaux. Histoire de la musique chez les peuples anciens et modernes*. Moquet, Libraire-Éditeur.
- Delle Sedie, E. (1886). *Estetica del canto e dell'arte melodrammatica*. Regio stabilimento Ricordi.
- Domínguez-Alonso J, López-Castedo A, Núñez-Lois S, Portela-Pino I & Vázquez-Varela E. (2019). Perturbación de la voz en docentes. *RevEsp Salud Pública*. 93, 1-13. <https://n9.cl/fqjjo>
- Finney, G. (1977). Vocal Exercise and Nineteenth-Century Hygiene in France. *Clio médica*, 12(2/3), 147-171.
- Fresquet Febrer, José L. (2017). *Faustino Barberá Martí (1850-1924). Médico y publicista valenciano*. Diputació de València.
- Garcia, M. (1854). Observations on the Human Voice. *Proceedings of the Royal Society of London*, 7, 399-410. <http://www.jstor.org/stable/111815>
- Gómez Gereda, M. (1906). *Higiene de la voz. Manual práctico para cantantes y oradores*. Imp. del Asilo de Huérfanos del S. C. de Jesús.
- Gouguenheim, A. & Lermoyez, M. (1885). *Physiologie de la voix et du chant: hygiène du chanteur*. A. Delahaye et E. Lecrosnier.
- Mackenzie, M. (1886). *The hygiene of the vocal organs. A practical handbook for singers and speakers*. Macmillan.
- Mandl, L. (1876). *Hygiène de la voix parlée ou chantée: suivie du formulaire pour le traitement de la voix*. J. B. Baillière et Fils.
- Morales-Villar, M. C. (2008). *Los tratados de canto en España durante el siglo XIX: Técnica vocal e interpretación de la música lírica*. Tesis Doctoral. Universidad de Granada. <https://digibub.ugr.es/handle/10481/2044>
- Morales-Villar, M. C. & Comino-Crespo, F. J. (2020). La higiene vocal del cantante lírico: el nacimiento de un género en la literatura científica en España (1886-1993). En L. F. Solano Santos, J. V. Salido López & Cruz Cruz, P. (Coord.), *Análisis y enfoques novedosos para contenidos culturales* (pp. 307-334). Tirant Lo Blanch.
- Nuvoli, G. (1889). *Fisiologia, igiene e patologia degli organi vocali in relazione all'arte del canto e della parola*. Leonardo Vallardi.
- Padilla, X. A. (2022). La voz como reacción emocional: de que nos informa la Prosodia. *Spanish in Context*, 19(1), 1-19. <https://doi.org/10.1075/sic.20029.pad>
- Panseron, A. (1840). *Méthode complète de vocalisation*. L'Auteur.
- Roa-Ordóñez, H., Quintana, U. & Aponte-Ovalle, J. (2020). Pedagogía de la propiocepción corporal en el cantante. *Civilizar: Ciencias Sociales Y Humanas*, 20(38), 11-28. <https://doi.org/10.22518/jour.ccs/2020.1a05>
- Segond, L. A. (1846). *Hygiène du chanteur: influence du chant sur l'economie animale, causes principales de l'affaiblissement de la voix et du développement de certaines maladies chez les chanteurs, moyens de prévenir ces maladies*. Labé.
- Segond, L. A. (1849). *Igiene del cantante: influenza del canto sull'economia animale: cause principali dell'infaciamento della voce e dello sviluppo di certe malattie nei cantanti; mezzi di prevenire queste malattie*. Giovanni Ricordi.
- Segond, L. A. (1856). *Higiene del cantante. Influencia del canto sobre la economía animal, causas principales de la debilitación de la voz y del desarrollo de varias enfermedades en los cantantes. Medios para precaver dichas enfermedades* (J. de Castro, trad.). Imprenta de Don Pedro Montero.
- Stark, J. (2003). *Bel Canto. A History of Vocal Pedagogy*. University of Toronto Press.
- Talia, J. (2017). *A History of Vocal Pedagogy: Intuition and Science*. Australian Academic Press.